

**Mänguasjade ohutus. Osa 9:  
Orgaanilised keemilised ühendid.  
Nõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

Safety of toys - Part 9: Organic chemical compounds  
- Requirements CONSOLIDATED TEXT

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 71-9:2005+A1:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 71-9:2005+A1:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.12.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 71-9:2005+A1:2007 consists of the English text of the European standard EN 71-9:2005+A1:2007.</p> <p>This document is endorsed on 18.12.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>This Part 9 of the "standard" EN 71 for safety of toys specifies requirements for the migration or content of certain hazardous organic chemical compounds from/in certain toys and toy materials (see Table 1) by the following exposure routes: - mouthing - ingestion - skin contact - eye contact - inhalation when used as intended or in a foreseeable way, bearing in mind the normal behaviour of children and the function and design of the toy.</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>This Part 9 of the "standard" EN 71 for safety of toys specifies requirements for the migration or content of certain hazardous organic chemical compounds from/in certain toys and toy materials (see Table 1) by the following exposure routes: - mouthing - ingestion - skin contact - eye contact - inhalation when used as intended or in a foreseeable way, bearing in mind the normal behaviour of children and the function and design of the toy.</p>
--	--

ICS 97.200.50

Võtmesõnad:

English Version

## Safety of toys - Part 9: Organic chemical compounds - Requirements

Sécurité des jouets - Partie 9: Composés organiques  
chimiques - Exigences

Sicherheit von Spielzeug - Teil 9: Organisch-chemische  
Verbindungen - Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 15 November 2004 and includes Amendment 1 approved by CEN on 26 May 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms and definitions .....	6
4 Requirements .....	7
4.1 Limits (see A.4) .....	7
4.2 Liquids in toys (see A.5) .....	8
4.3 Formaldehyde (see A.6) .....	8
4.4 Methods of analysis (see A.7) .....	8
Annex A (informative) Rationale .....	13
A.1 General.....	13
A.2 Accessible liquid (see 3.2) .....	13
A.3 Polymeric (see 3.6) .....	13
A.4 Limits (see 4.1) .....	13
A.5 Liquids in toys (see 4.2) .....	14
A.6 Formaldehyde (see 4.3) .....	14
A.7 Methods of analysis (see 4.4) .....	14
A.8 Colourants and primary aromatic amines (see Table 1, Table 2 B and Table 2 C) .....	14
A.9 Applicable limit tables (see Table 1) .....	15
A.10 Limit tables (see Tables 2 A to 2 I) .....	15
A.11 Toys containing cosmetic components .....	16
Annex B (informative) Conformity assessment .....	17
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives. ....	18
Bibliography .....	19

### Tables of 4.4

Table 1 – Applicable limit tables
Table 2 A – Flame retardants
Table 2 B – Colourants
Table 2 C – Primary aromatic amines
Table 2 D – Monomers (migration)
Table 2 E – Solvents (migration)
Table 2 F – Solvents (inhalation)
Table 2 G a) and b) – Wood preservatives
Table 2 H – Preservatives (other than wood preservatives)
Table 2 I – Plasticisers (migration)

## Foreword

This document (EN 71-9:2005+A1:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 52 "Safety of toys", the secretariat of which is held by DS.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2008.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2007-05-26.

This document supersedes EN 71-9:2005.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This standard constitutes part 9 of the European Standard on Safety of Toys.

This part should be read in conjunction with parts 10 and 11.

This **A1** standard **A1** defines contact routes and specifies limits for the migration or content of certain chemical compounds in toys.

This **A1** standard **A1** contains three annexes:

- Annex A (informative) Rationale
- Annex B (informative) Conformity assessment
- Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## Introduction

The **EN** standard **EN** 71 for safety of toys consists of the following parts.

- Part 1: *Mechanical and physical properties*
- Part 2: *Flammability*
- Part 3: *Migration of certain elements*
- Part 4: *Experimental sets for chemistry and related activities*
- Part 5: *Chemical toys (sets) other than experimental sets*
- Part 6: *Graphical symbols for age warning labelling*
- Part 7: *Finger paints – Requirements and test methods*
- Part 8: *Swings, slides and similar activity toys for indoor and outdoor family domestic use*
- Part 9: *Organic chemical compounds – Requirements*
- Part 10: *Organic chemical compounds – Sample preparation and extraction*
- Part 11: *Organic chemical compounds – Methods of analysis*

The **EN** standards **EN** 71-9, **EN** 71-10 **EN** and **EN** 71-11 **EN** were mandated by the European Commission (M/229) to address the risks presented by organic compounds in toys by taking into account the potential exposure and toxicological effects of those substances considered to present the greatest risk to health.

This **EN** standard **EN** gives requirements for organic compounds in certain toys and toy materials. In drafting the **EN** standard **EN**, CEN/TC 52 considered the risks associated with more than 650 organic compounds. It was recognized that not all potentially hazardous organic compounds could be addressed. The Commission further restricted the Mandate to substances classified as dangerous under Council Directive 67/548/EEC. This **EN** standard **EN**, therefore, supports but does not reduce the responsibility of toy manufacturers, importers and suppliers for ensuring that the use of other substances will not endanger the health whilst playing with toys as intended or in a reasonably foreseeable way. In addition, there should be no exposure to children from toys, in amounts which may harm their health, of organic chemical substances which are classified by other relevant statutes as carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction and for which no requirements are specified in this **EN** standard **EN**.

**EN** Future editions of this standard may address additional organic compounds. Users of this standard are reminded that compliance with the standard can only provide presumption of conformity with the essential safety requirements of the Toys Safety Directive in respect of the substances addressed. **EN**

This part should be read in conjunction with **EN** 71-10 **EN**, which describes sample preparation and extraction procedures, and **EN** 71-11 **EN**, which specifies methods of analysis.

At the date of publication, the standard does not specify requirements for chemical compounds which are prohibited in toys by Council Directive 76/769/EEC of 27<sup>th</sup> July 1976, as amended, on restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations.

This **EN** standard **EN** takes into account the opinion of the Toxicology Section of the Scientific Advisory Committee published in 1992 (EUR 13976) which recommended that certain groups of chemical compounds used in toys and toy materials need to be given special attention. In drafting this **EN** standard **EN** CEN/TC 52 has considered organic chemicals that can be classified within the following groups:

- Solvents
- Preservatives
- Plasticisers (excluding phthalate plasticisers)<sup>1</sup>
- Flame retardants
- Monomers
- Biocides (wood preservatives)

<sup>1</sup> Phthalate plasticisers were specifically excluded from the scope of mandate M/229.

- Processing aids
- Colouring agents

During the development of this  standard , CEN/TC 52 has considered the requirements set out in Council Directive 82/711/EEC as amended and its supporting standards.

This document is a preview generated by EVS

## 1 Scope

This Part 9 of the **EN 71** standard specifies requirements for the migration or content of certain hazardous organic chemical compounds from/in certain toys and toy materials (see Table 1) by the following exposure routes:

- mouthing
- ingestion
- skin contact
- eye contact
- inhalation

when used as intended or in a foreseeable way, bearing in mind the normal behaviour of children and the function and design of the toy.

This **EN 71** standard does not contain requirements for chemical toys, experimental sets or finger-paints, which are addressed by other parts of EN 71.

Packaging materials used with toys are not within the scope of the **EN 71** standard unless they form part of the toy or have intended play value.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

**EN 71-1:2005+A4:2007**, *Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties*

**EN 71-5**, *Safety of toys – Part 5: Chemical toys (sets) other than experimental sets*

**EN 71-10**, *Safety of toys - Part 10: Organic chemical compounds - Sample preparation and extraction*

**EN 71-11**, *Safety of toys - Part 11: Organic chemical compounds - Methods of analysis*

**EN 645**, *Paper and board intended to come into contact with foodstuffs – Preparation of a cold water extract*

**EN 717-3**, *Wood-based panels – Determination of formaldehyde release – Part 3: Formaldehyde release by the flask method*

**EN 1541**, *Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of formaldehyde in an aqueous extract*

**EN ISO 787-9**, *General methods of test for pigments and extenders – Part 9: Determination of pH value of aqueous suspension (ISO 787-9:1981)*

**EN ISO 14184-1**, *Textiles – Determination of formaldehyde – Part 1: Free and hydrolysed formaldehyde (water extraction method) (ISO 14184-1:1998)*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.